

Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон

manya

ХОЛОДИЛЬНИК

RB18A22N*

RB20A22N*

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника Manya разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации. При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности (при наличии возможности), отсутствии механических повреждений, проверить комплектность и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

Руководство по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

www.mymanya.ru

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА.....	4
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	6
УСТАНОВКА.....	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ.....	13
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	17
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	19
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	22
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИЗГОТОВИТЕЛЕ.....	23
ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ.....	24
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	27

НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Холодильник — устройство, поддерживающее низкую температуру в теплоизолированной камере. Обычно применяется для хранения пищи или предметов, требующих хранения в прохладном месте.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

- Не позволяйте детям играть с устройством, так как они могут получить травму или повредить устройство.
- Не позволяйте детям самостоятельно производить очистку и техническое обслуживание устройства.
- Не позволяйте детям висеть на дверце или дверных полках устройства.
- Не позволяйте детям залезать внутрь устройства. Они могут оказаться заблокированными изнутри, также это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Во избежание угрозы удушья храните элементы упаковки и детали устройств в недоступности детей. Не оставляйте элементы упаковки вблизи колыбелей, детских кроваток, колясок и манежей.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- В целях безопасности перед началом установки и эксплуатации устройства внимательно прочтите данное руководство, включая все предупреждения и примечания.
- Убедитесь, что все люди, использующие данное устройство, ознакомлены с руководством по эксплуатации и мерами предосторожности.
- Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы устройства.
- Не используйте механические устройства и другие приспособления для ускорения размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Не используйте электроприборы внутри отсеков устройства (например, мороженицы), если они не рекомендованы производителем для использования подобным образом.
- Не храните в устройстве емкости со взрывоопасными материалами.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.

- Не трогайте лампочку в устройстве, если она включена длительное время, так как она может быть горячей.
- Вентиляционные отверстия в корпусе устройства должны быть открытыми. Не блокируйте их.
- Хладагент изобутан (R600a), содержащийся в контуре охлаждения, является природным газом с высоким уровнем экологической безопасности, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки устройства убедитесь, что компоненты контура хладагента не повреждены.
- Не пытайтесь разбирать устройство, а также вносить какие-либо изменения в его конструкцию.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых и других похожих условиях, например: на кухнях для персонала в магазинах, в офисах и других рабочих помещениях; в жилых домах на фермах, в отелях, мотелях и в других жилых помещениях; в мини-гостиницах (типа «ночлег и завтрак»); в общественном питании.
- Соблюдайте осторожность при транспортировке устройства ввиду его значительного веса.
- Не берите продукты из холодильной или морозильной камеры мокрыми руками во избежание обморожения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ



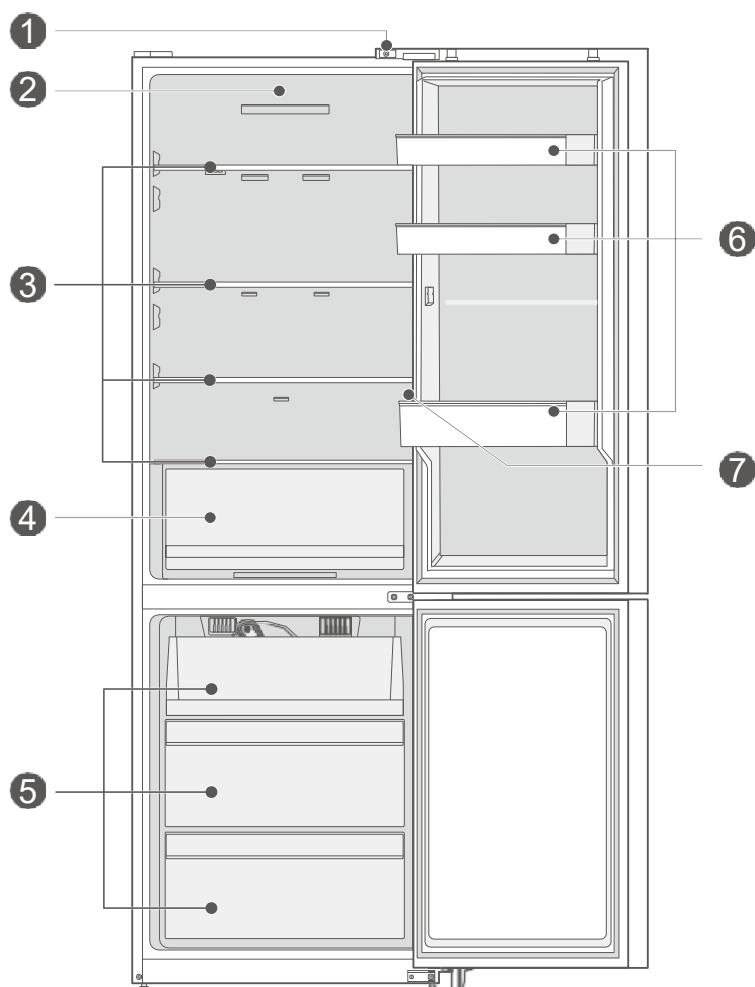
ВНИМАНИЕ!

- Вид тока, напряжение и частота на месте установки устройства должны соответствовать данным, указанным на его паспортной табличке.
- Запрещается использовать удлинители шнура питания или электрические разветвители. Подключать устройство к розетке для нескольких устройств нельзя — это может привести к возгоранию.
- Запрещается использовать автономные преобразователи или энергосберегающие разъемы.
- Устройство должно быть заземлено. Если электрическая розетка не заземлена, подключайте холодильник к заземлению отдельно в соответствии с действующими нормами, обратившись к квалифицированному электрику. Неправильно выполненное заземление может привести к выходу устройства из строя или к поражению электрическим током.
- Подключайте устройство только к розетке, снабженной электрическим предохранителем (ток срабатывания предохранителя составляет от 10 до 16 А).
- Шнур питания не должен быть поврежден. Поврежденный шнур питания может перегреваться, что способно привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Розетка должна находиться в легкодоступном месте, а штепсельная вилка устройства — в свободном доступе. Не включайте другие электроприборы в эту же розетку.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Внешний вид

Модель RB18A22N*



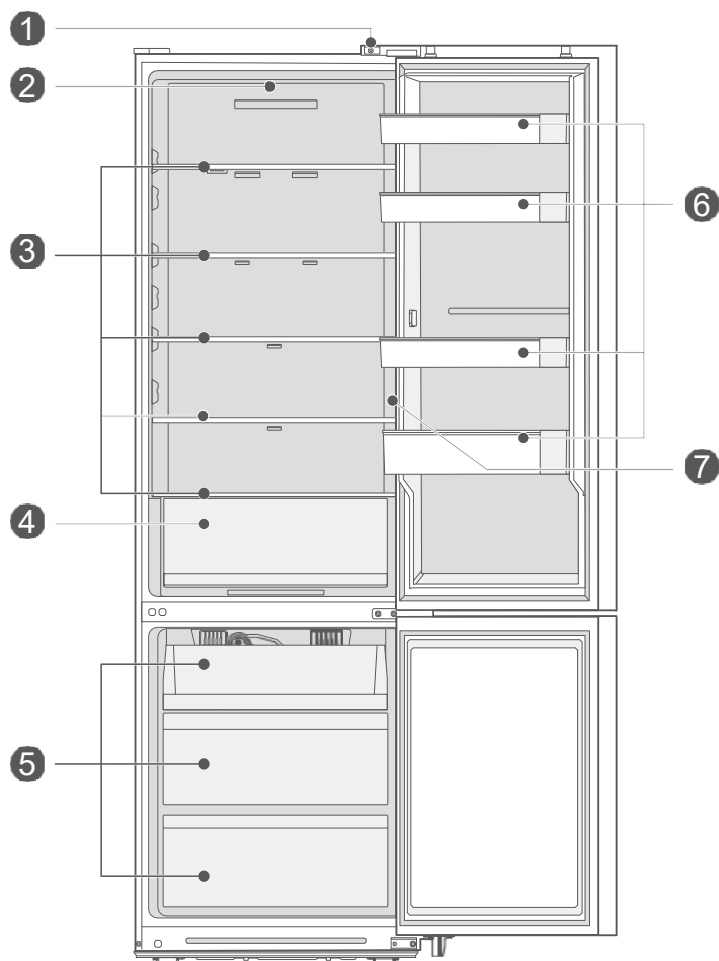
- | | | | |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Датчик открытия дверцы | 5 | Ящики морозильной камеры |
| 2 | Светодиодная лампа | 6 | Дверные лотки |
| 3 | Полки | 7 | Панель управления |
| 4 | Ящик для фруктов и овощей | | |

● ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Изображение прибора является схематическим. Фактический внешний вид изделия может иметь отличия от изображения.

Внешний вид

Модель RB20A22N*



- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| 1 Датчик открытия дверцы | 5 Ящики морозильной камеры |
| 2 Светодиодная лампа | 6 Дверные лотки |
| 3 Полки | 7 Панель управления |
| 4 Ящик для фруктов и овощей | |

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Изображение прибора является схематическим. Фактический внешний вид изделия может иметь отличия от изображения.

УСТАНОВКА

Руководство по установке

Климатический класс холодильных приборов

- В зависимости от климатического класса данный холодильный прибор предназначен для использования в диапазоне температур окружающей среды, указанном в следующей таблице.
- Климатический класс указан на шильдике прибора. Прибор может работать неправильно при температурах за пределами указанного диапазона.

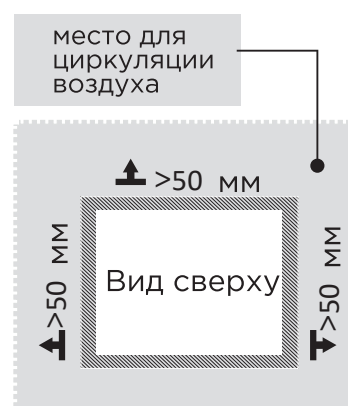
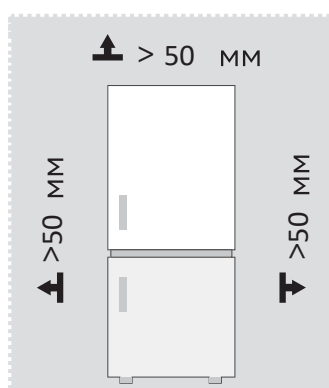
Рабочий диапазон температур

- Изделие предназначено для нормальной работы в диапазоне температур, в соответствии со своим климатическим классом.

Класс	Символ	Диапазон температур °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Расшир. умеренный	SN	+ 10 до + 32	+ 10 до + 32
Умеренный	N	+ 16 до + 32	+ 16 до + 32
Субтропический	ST	+ 16 до + 38	+ 18 до + 38
Тропический	T	+ 16 до + 43	+ 18 до + 43

Габариты и зазоры

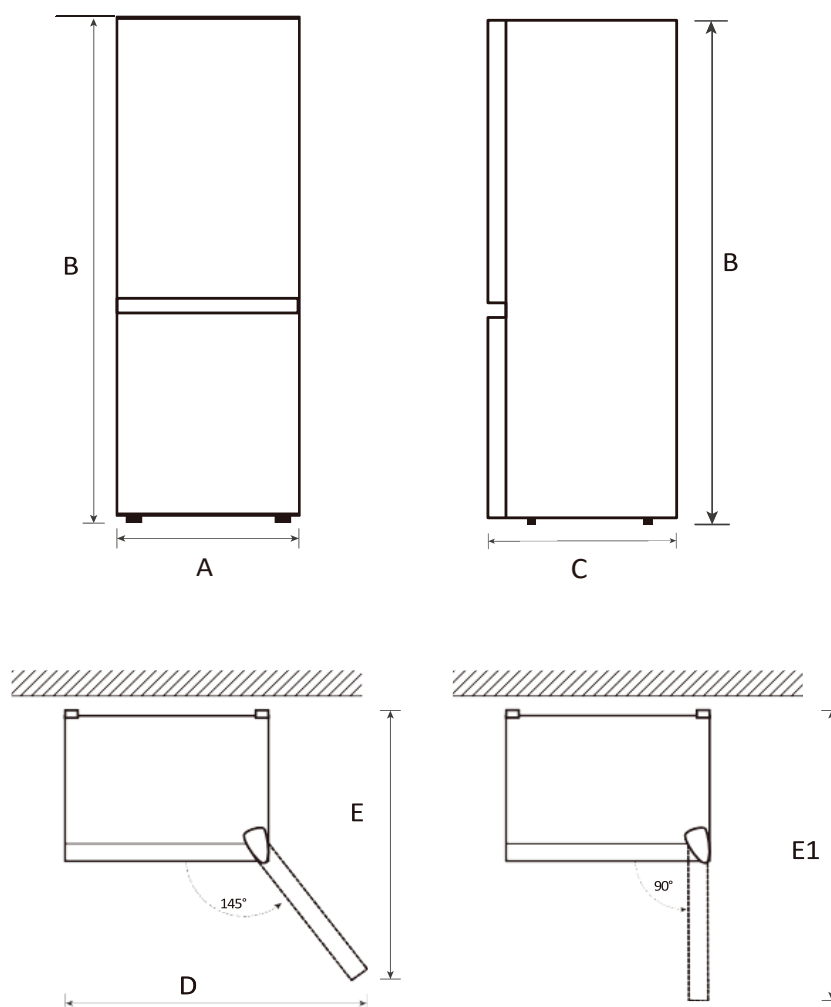
- Слишком малое расстояние от соседних предметов может привести к ухудшению охлаждающей способности и увеличению затрат на электроэнергию. При установке прибора оставьте зазор не менее 50 мм от прилегающих стен и не более 50 мм сзади.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Изображение прибора является схематическим. Фактический внешний вид изделия может иметь отличия от изображения.

Размеры необходимого пространства (когда дверь открыта и когда дверь закрыта).



Модель	Ширина	Высота	Глубина	Ширина с открытой дверью 145°	Глубина с открытой дверью 145°	Глубина с открытой дверью 90°
	A	B	C	D	E	E1
RB18A22N*	595	1860	570	1060	978	1120
RB20A22N*	595	2010	570	1060	978	1120

Примечание: все размеры даны в мм.

Перевешивание дверей

Перевешивание двери холодильника

В зависимости от места установки холодильника может потребоваться изменить направление открывания двери (перенавесить дверь).



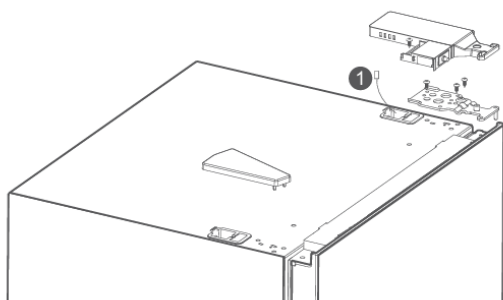
ОСТОРОЖНО

Чтобы избежать травм и повреждения имущества, рекомендуется привлечь другого человека для помощи.

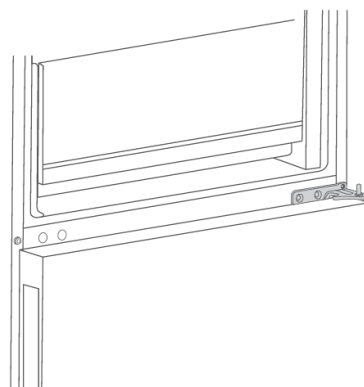
- Перед началом работы убедитесь, что холодильник отключен от сети и полностью пуст.
- Для выполнения этой процедуры вам потребуется помощь другого человека.
- Не выбрасывайте снятые детали — они понадобятся для повторной установки.

ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ:

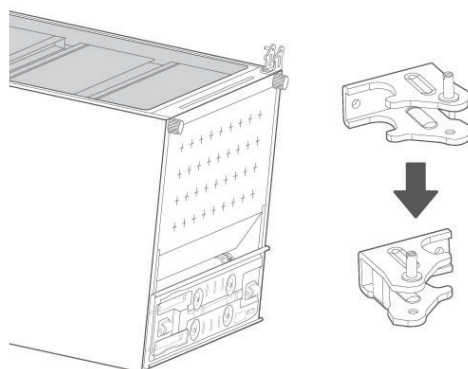
1. Уберите все предметы из дверных полок.
2. Снимите декоративные крышки верхних петель и верхнюю правую петлю. Отсоедините сигнальный провод, расположенный в верхней правой части корпуса холодильника (1 сигнальный провод).



3. Снимите дверь холодильной камеры, не потеряв мелкие детали, такие как ограничители двери. Снимите среднюю петлю и сохраните ее для дальнейшего использования. С другой стороны снимите декоративную крышку отверстия под петлю, заглушку и винты.

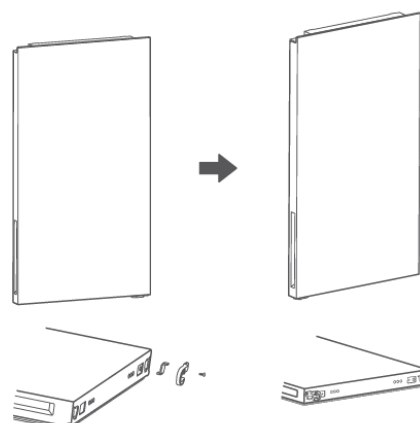


4. Снимите дверь морозильной камеры, не потеряв мелкие детали (например, втулки и ограничители двери). Снимите нижнюю петлю, переставьте ее ось на другую сторону и сохраните детали для последующей установки.



5. Установка двери холодильной камеры:

Снимите фиксатор двери и ограничитель двери. Извлеките из комплекта принадлежностей левый фиксатор двери и установите ограничитель двери и левый фиксатор на левую сторону нижней крышки в указанном порядке.

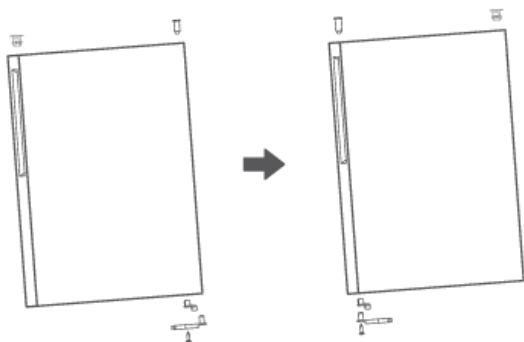


6. Перестановка элементов двери

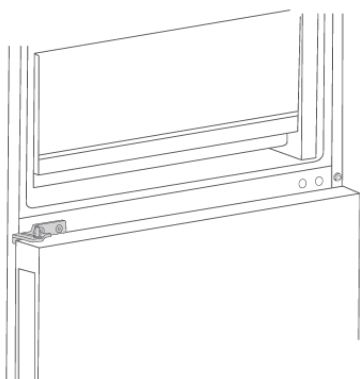
морозильной камеры:

Снимите верхнюю втулку торцевой крышки двери морозильной камеры и установите заглушку, поменяв левое и правое расположение местами.

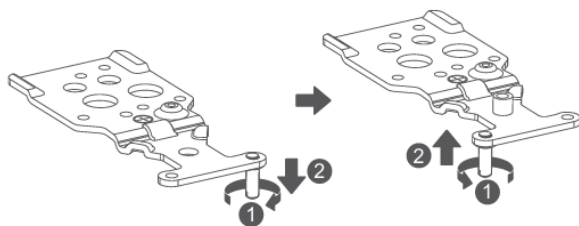
Снимите фиксатор двери и ограничитель двери. Извлеките из комплекта принадлежностей левый фиксатор двери и установите ограничитель двери и левый фиксатор на левую сторону нижней крышки двери морозильной камеры в указанном порядке.



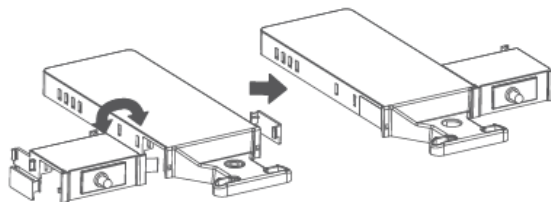
7. Установите нижнюю петлю и закрепите на ней дверь морозильной камеры. Затем установите среднюю петлю и закройте отверстия под петли декоративными заглушками.



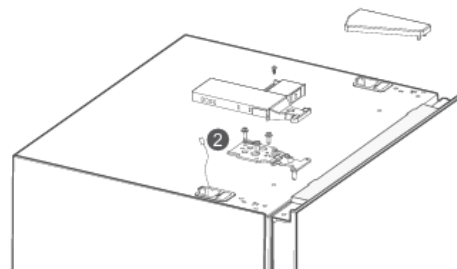
8. Переставьте ось верхней петли с правой



9. Снимите боковые крышки с крышки петли, поменяйте местами две основные части крышки петли и соберите все четыре элемента обратно в единую крышку петли.



10. Установите дверь холодильной камеры на среднюю петлю и закрепите верхнюю петлю с левой стороны. Подсоедините сигнальный провод 2 к разъему внутри крышки петли, закройте и зафиксируйте крышку. В завершение установите декоративную крышку на правую сторону корпуса холодильника.



ВНИМАНИЕ

В связи с техническими изменениями и различиями между моделями некоторые изображения в данном руководстве могут отличаться от вашего прибора.

Регулировка ножек по уровню

- Во избежание вибрации устройство необходимо выровнять.
- При необходимости отрегулируйте выравнивающие ножки, если пол неровный.
- Передние ножки должны быть немного выше задних, чтобы облегчить закрывание дверцы.
- Выравнивающие ножки легко повернуть, если слегка наклонить корпус.
- Поверните выравнивающие ножки против часовой стрелки , чтобы поднять устройство. Поверните по часовой стрелке , чтобы опустить его.

Замена лампочки

- Замена и обслуживание светодиодных ламп должны производиться изготовителем, его сервисным агентом или лицом с аналогичной квалификацией.

Подключение к приложению

После установки устройства вставьте вилку питания в розетку.

ВНИМАНИЕ

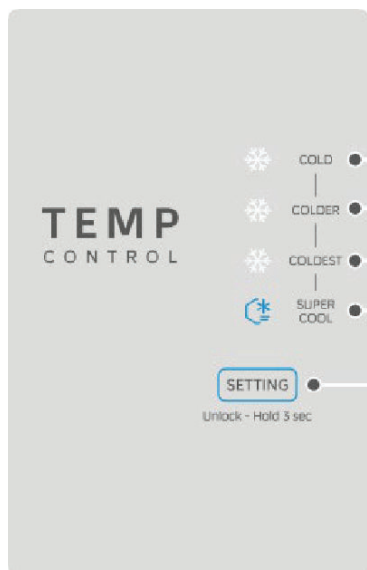
Перед размещением продуктов в устройстве подождите 2-3 ч после подключения шнура питания (или вилки) к розетке. Если разместить продукты питания до того, как температура в устройстве снизится до необходимого уровня, они могут испортиться.

Советы по энергосбережению

- Не размещайте устройство рядом с кухонными плитами, радиаторами или другими источниками тепла. При высокой температуре окружающей среды компрессор будет работать чаще и дольше, что приведет к росту энергопотребления.
- Нижняя, задняя и боковые поверхности устройства должны получать достаточную вентиляцию. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Соблюдайте требования к расстоянию, указанные в разделе «Установка».
- Отображенное на иллюстрации расположение ящиков, полок и подставок обеспечивает наиболее эффективное использование энергии. Соблюдайте его, насколько это возможно. Для поддержания стабильности температуры и экономии электроэнергии все ящики и полки должны оставаться внутри устройства.
- Чтобы увеличить пространство для хранения (например, для крупных охлажденных/замороженных продуктов питания), можно убрать средние ящики. Если существует такая необходимость, верхние и нижние ящики и полки следует снимать в последнюю очередь.
- Равномерное заполнение холодильной/морозильной камеры способствует оптимальному использованию энергии. В связи с этим не оставляйте отсеки незаполненными или полузаполненными.
- Остужайте горячие продукты питания, прежде чем поместить их в холодильную/морозильную камеру. Такие действия повышают энергоэффективность.
- Размораживайте замороженные продукты питания в холодильнике. Низкая температура замороженных продуктов сокращает энергопотребление в холодильной камере, что повышает энергоэффективность.
- Чтобы минимизировать потерю холода, открывайте дверцы только на необходимое короткое время. Если открывать дверцы на короткое время и закрывать их надлежащим образом, это сокращает энергопотребление.
- Чтобы дверцы закрывались надлежащим образом и предотвратить необоснованный рост энергопотребления, уплотнители дверей должны сохранять целостность.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Панель управления



Кнопка

- A** Кнопка регулировки температуры

Дисплей

- 1** LED1 (СУПЕР ХОЛОДНЫЙ)
2 LED2 (НАИБОЛЕЕ ХОЛОДНЫЙ)
3 LED3 (БОЛЕЕ ХОЛОДНЫЙ)
4 LED4 (ХОЛОДНЫЙ)

ВНИМАНИЕ

Фактическое устройство панели управления может зависеть от конкретной модели

Дисплей

- При первом включении все индикаторы загораются в течение 3 секунд, затем переключаются на дисплей нормальной работы; (первоначальная настройка холодильной камеры лед2: самая холодная).
- При возникновении неисправности отображается код неисправности (циклический дисплей); Если неисправность отсутствует, то показывается установленная температура холодильной камеры.
- В обычных условиях, если в течение 15 секунд не выполняется операция ключа, дисплей автоматически блокируется; Экран обычно включается при открытии двери и выключается после ее закрытия.

Заблокировать / разблокировать

- Состояние без блокировки. Панель автоматически блокируется через 15 секунд без нажатия кнопок.
- В заблокированном состоянии нажмите и удерживайте кнопку регулировки температуры в течение 3 секунд, все индикаторы будут мигать, и устройство перейдет в состояние без блокировки.
- За исключением кнопки разблокировки, все остальные операции с кнопками должны выполняться в состоянии без блокировки. При выполнении операций в заблокированном состоянии будет дан мигающий сигнал.

Настройка температуры холодильной камеры

- Нажмите на кнопку, чтобы активировать.
- Нажмите кнопку регулировки температуры, чтобы установить уровень

холодильной камеры. Каждый нажатие кнопки регулировки температуры изменяет уровень на Один шаг в следующей последовательности:

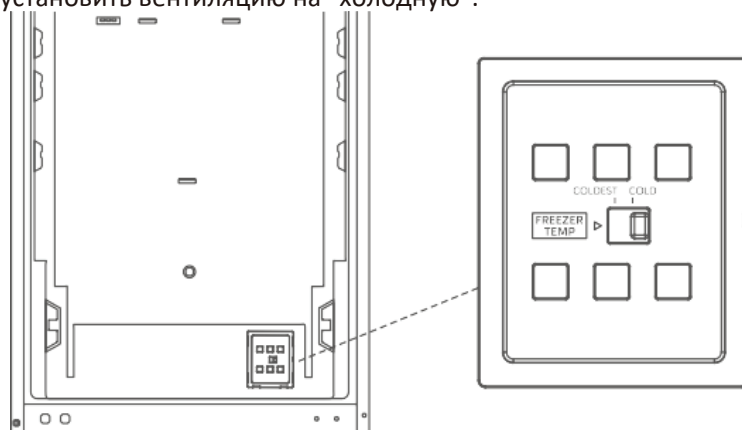
- Лед2 -> Лед1 -> лед4 -> лед3 -> лед2 ->...

Супер крутой режим

- Нажмите кнопку регулировки температуры, чтобы перейти на LED1 (Super Cool).
- Режим super cool работает в течение 6 часов и автоматически выходит из режима. После завершения работы свет остается включенным и работает в соответствии с параметрами LED1 (Super Cool).

Регулировка воздухопроводов

- Циферблат, повернутый влево, снижает температуру заморозания, а циферблат, повернутый вправо, повышает температуру заморозания. При нормальных условиях эксплуатации рекомендуем установить холодильную камеру и вентиляцию на «холодную».
- Если температура окружающей среды ниже, например зимой (выше 13 °), рекомендуется установить вентиляцию на «холодную».
- Если температура окружающей среды выше, например летом (выше 35 °), рекомендуется установить вентиляцию на «холодную».



Коды неисправности

- Следующие предупреждения, отображаемые на дисплее, обозначают соответствующие неполадки холодильника. Несмотря на то, что при наличии данных неисправностей холодильник может по-прежнему выполнять функцию холодного хранения, пользователь должен обратиться за услугами к специалисту по техническому обслуживанию, чтобы обеспечить оптимальную работу устройства.

Код неисправности	Описание неисправности
LED 1 и LED2 мигают	Неисправность температурного датчика холодильника
LED 1 и LED3 мигают	Неисправность датчика размораживания морозилки
LED 1 и LED4 мигают	Неисправность датчика температуры окружающей среды
LED 1 и LED 2 и LED4 мигают	Ненормальная ошибка скорости морозильного вентилятора

Советы по хранению

Морозильная камера

- Морозильник предназначен для хранения продуктов, замороженных при очень низкой температуре, длительного хранения замороженных продуктов и для производства льда.
- Используйте только полки в дверце морозильника для хранения замороженной еды, а не для хранения горячей еды, предназначенной для замораживания.
- Не ставьте свежую и замороженную еду рядом друг с другом. Замороженная еда может разморозиться.
- При замораживании свежей еды (такой как мясо, рыба или нарезанное мясо), разрежьте ее на части, которые можно использовать одновременно.
- Хранение замороженной еды: инструкции обычно указаны на упаковках, которые необходимо следовать. Если на упаковке нет информации, еду не следует хранить дольше трех месяцев с даты покупки.
- При покупке замороженной еды убедитесь, что она была заморожена при подходящей температуре и что упаковка не повреждена.
- Замороженную еду следует хранить в подходящих упаковках, чтобы сохранить качество, и как можно скорее вернуть в морозильную камеру.
- Если упаковка замороженной еды показывает влагу или аномальное выпукление, вероятно, что она была хранится при неправильной температуре и содержимое испорчено.
- Период хранения замороженной еды зависит от температуры в комнате, настройки термостата, частоты открывания двери морозильника, типа еды и времени транспортировки продукта из магазина в дом. Всегда следуйте инструкциям, указанным на упаковке, и никогда не превышайте максимальное время хранения, указанное на упаковке.

Отделение охлаждения

- Чтобы уменьшить влажность и последующее образование льда, никогда не ставьте жидкость в холодильник в неплотно закрытых контейнерах. Иней скапливается в самых холодных частях испарителя. Хранение непокрытых жидкостей приводит к более частому необходимости размораживания.
- Никогда не ставьте в холодильник теплые продукты. Они должны сначала остыть при комнатной температуре, а затем быть помещены таким образом, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в холодильнике.
- Продукты или контейнеры для продуктов не должны касаться задней стенки холодильника, потому что они могут замерзнуть к стене. Не открывайте дверь холодильника слишком часто.
- Мясо и чистая рыба (упакованные в пакет или пластиковую пленку) могут быть помещены в холодильник, который можно использовать в течение 1-2 дней.
- Фрукты и овощи без упаковки можно поместить в часть, предназначенную для свежих фруктов и овощей.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Оптимальная настройка температуры каждой камеры зависит от температуры окружающей среды. Вышеуказанная температура основана на температуре окружающей среды 25 °C.

Номер	Тип отделения	Температура хранения [°C]	Рекомендуемые продукты
1	Холодильная камера	$+2 \leq x \leq +8$	Яйца, приготовленная пища, упакованная пища, фрукты и овощи, молочные продукты, пирожные, напитки и другие продукты, не подходящие для замораживания.
2	Морозильная камера 	$x \leq -18$	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные водные продукты и мясные продукты (рекомендованный срок хранения 3 месяца, чем дольше срок хранения, тем хуже вкусовые и питательные свойства), замороженные свежие продукты.
3	Морозильная камера 	$x \leq -18$	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), и мясные продукты (рекомендуется хранить не более 3 месяцев, чем дольше срок хранения, тем хуже вкусовые и питательные свойства), подходит для замороженных свежих продуктов.
4	Морозильная камера 	$x \leq -12$	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), и мясные продукты (рекомендуется хранить не более 3 месяцев, чем дольше срок хранения, тем хуже вкусовые и питательные свойства), подходит для замороженных свежих продуктов.
5	Морозильная камера 	$x \leq -6$	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), и мясные продукты (рекомендуется хранить не более 3 месяцев, чем дольше срок хранения, тем хуже вкусовые и питательные свойства), подходит для замороженных свежих продуктов.
6	Низкотемпературное отделение	$-6 \leq x \leq 0$	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, некоторые фасованные полуфабрикаты и т. д. (рекомендуется есть в течение одного дня, желательно не более 3 дней). Частично упакованные обработанные пищевые продукты (незамораживаемые продукты).
7	Низкотемпературный ящик	$-2 \leq x \leq +3$	Свежая/замороженная свинина, говядина, курица, рыба и т.д. (рекомендуется хранить при температуре около 0°C и употребить в течение 2 дней но не более 7 дней, ниже 0°C и выше 0°C). Морепродукты рекомендуется хранить при температуре не выше 0°C не более 15 дней.
8	Зона свежести	$0 \leq x \leq +4$	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, приготовленная пища и т. д. (рекомендуется употребить в течение одного дня, желательно не более 3 дней)
9	Винная камера	$+5 \leq x \leq +20$	Красное вино, белое вино, игристое вино и т.д

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Храните различные продукты в соответствующих камерах или согласно рекомендованной температуре их хранения.

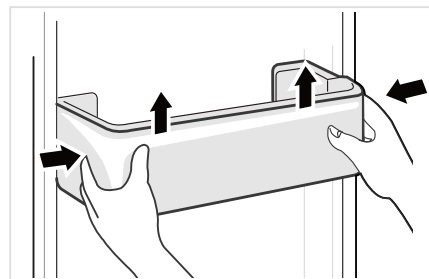
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Размораживание

- Холодильник работает на основе принципа воздушного охлаждения и имеет автоматическую функцию размораживания. Образовавшийся из-за смены сезона или температуры наледь также может быть удален вручную путем отключения прибора от источника питания или протирки сухой тряпкой.

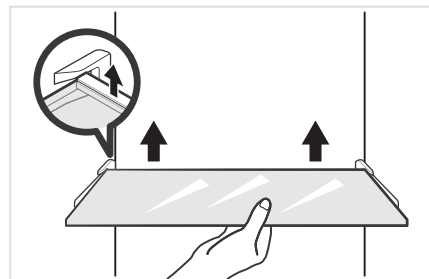
Чистка дверных лотков

- Сожмите лоток обеими руками в направлении стрелок на рисунке и подтолкните его вверх, после чего вы сможете его вынуть.
- После мытья лотка, вы можете отрегулировать высоту установки в соответствии с вашими требованиями.



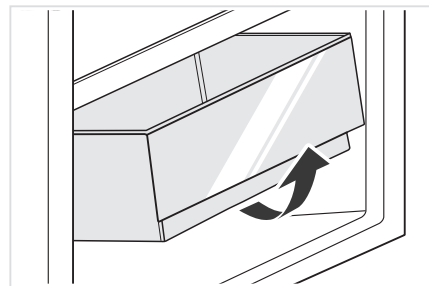
Чистка стеклянных полок

- Чтобы снять полки с фиксирующего упора, сперва поднимите их вверх, затем вы сможете ее вынуть.
- Отрегулируйте или почистите полки в соответствии с вашими требованиями.



Чистка ящика для овощей и фруктов

- Удалите содержимое ящика. Держа ручку овощного ящика, вытяните его полностью до упора.
- Поднимите ящик для овощей и вытащите его, потянув за него.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Для чистки рекомендуется использовать мягкие полотенца или губки, смоченные в воде и нейтральных моющих средствах, не содержащих агрессивных компонентов. Морозильник следует окончательно протереть чистой водой и сухой тканью. Перед включением питания откройте дверцу для естественной сушки. Не используйте жесткие щетки, стальные шарики, проволочные щетки, абразивы, такие как зубные пасты, органические растворители (например, спирт, ацетон, бензин и т. д.), кипяток, кислотные или щелочные предметы для чистки холодильника, поскольку это может повредить поверхность и интерьер холодильника.

Отключение

Хранение при отключении питания:

В случае перебоев с электричеством, продукты внутри холодильника могут храниться в течение нескольких часов, даже летом. Во время вынужденного отключения следует сократить количество открываний двери холодильника, а также не загружать прибор новыми продуктами.

При длительном неиспользовании прибора:

При длительном неиспользовании прибора устройство должно быть отключено от сети и вымыто. Двери необходимо оставить открытыми для предотвращения возникновения неприятного запаха.

Перемещение:

Перед транспортировкой холодильника, полностью извлеките содержимое прибора, закрепите стеклянные полки, ящик для овощей, выдвижные ящики холодильника и другие детали клейкой лентой, и затяните ножки прибора. Закройте двери и заклейте их скотчем. Во время перевозки, прибор нельзя класть вверх ногами или горизонтально, наклон не должен превышать 45°.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

После запуска прибор должен работать непрерывно. Старайтесь реже прерывать работу прибора, в противном случае срок его службы может сократиться.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Следующие простые проблемы могут быть решены пользователем. Если проблемы не решены, пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проблема	Возможные причины	Решение
Не работает	Питание не включено и штепсель не вставлен крепко. Низкое напряжение, отключение питания или сработал часть цепи.	Крепко вставьте штепсель питания. Проверьте питание дома.
Свет не горит	Прибор не включен. Лампа сломана.	Отключите и снова включите шнур питания. Замените лампу на новую.
Фрукты или овощи замерзли	Еда размещена на задней стенке холодильника? Область около задней стены является самой холодной. Фрукты или овощи хранятся в зоне свежести / охлаждения.	Не размещайте еду, которая может замерзнуть, на задней стенке отсека холодильника. Зона Свежести/Охлаждения предназначена только для мяса/рыбы.
Холодильник/ морозильник переохлаждается	Управление температурой установлено неправильно.	Установите более высокую температуру.
Компрессор работает длительное время	Высокая температура окружающей среды вызывает длительное время работы. Слишком много еды сразу. Еда помещается до остывания. Слишком часто открывают дверь. Слой мороза внутри слишком толстый.	Это нормально. Не ставьте слишком много еды сразу. Дождитесь, пока еда остынет, прежде чем помещать ее внутрь. Не открывайте дверь слишком часто. Нужно разморозить.
Дверь не закрывается правильно	Дверь застряла с предметами. Слишком много еды. Деформирован уплотнитель двери.	Не ставьте слишком много еды. Установите прибор устойчиво. Нагрейте уплотнитель двери, затем охладите его для восстановления (с помощью электрического сушилки или горячей воды для нагрева).
Внешняя стенка горячая	Когда прибор работает, тепло отводится наружу через металлические трубки внутри шкафа. Повышенная температура окружающей среды летом вызывает повышение температуры внешней стенки.	Повышенная температура на внешней стенке является нормальной. Увеличьте пространство для отвода тепла или поместите прибор в проветриваемое и прохладное место.
Перекрестные или вертикальные балки горячие	В балках есть металлические трубки, и тепло, выделяемое из трубок, предотвращает конденсацию.	Это нормально.
Запахи	Испорченная еда Еда с сильным запахом Внутреннее отделение грязное.	Очистите и удалите испорченную еду. Убедитесь, что еда с сильным запахом упакована герметично. Очистите внутреннее отделение.

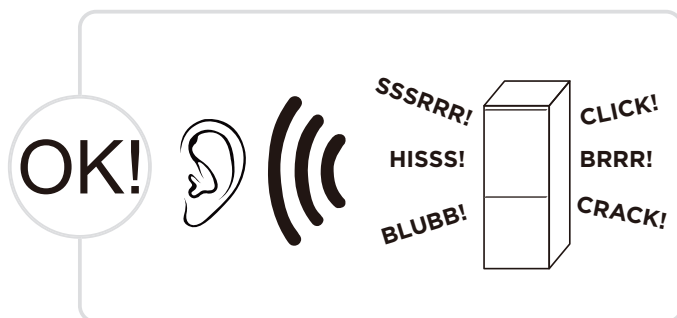
Проблема	Возможные причины	Решение
Фактическая температура отличается от установленной температуры	Когда в теплую еду помещают, температура временно повышается. После установки новой температуры, потребуются некоторое время, чтобы температура в отсеке достигла установленной температуры, когда дверь не открывается. После стабилизации температуры фактические температуры в разных местах внутри отсека различаются, с отклонением около $\pm 3^{\circ}\text{C}$.	Это нормально. Подождите некоторое время перед проверкой фактической температуры.
На внешней стороне образуется конденсат	Конденсат может образовываться, когда в комнате высокая влажность.	Это нормально. Сотрите конденсат сухой тканью.
Внутри холодильника и ящиков образуется конденсат	Холодильник поддерживает высокую влажность, чтобы сохранить овощи и другие продукты свежими. В комнате слишком высокая влажность, и двери часто открываются. Уплотнитель двери не плотный.	Вытереть конденсат сухой тканью. Не открывайте двери слишком часто или не держите их открытыми слишком долго. Проверьте уплотнитель двери, очистите или исправьте положение.
Иней вокруг вентиляции	Дверь неправильно закрыта. Уплотнитель двери не плотный.	Убедитесь, что еда не блокирует дверь. Проверьте уплотнитель двери, очистите или исправьте положение.
Трудно открыть дверь	Разница в давлении между внутренней и внешней частями отделения иногда может затруднить открытие двери морозильника.	Подождите несколько моментов, а затем попробуйте медленно открыть дверь.
Не производится лед (только модели с ледогенератором)	Функция производства льда не включена. Прибор не подключен к водопроводу. В трубе для воды имеются изгибы. Неправильно установлено соединение трубы для воды. Слишком низкое давление воды.	Включите ледогенератор. Проверьте, включен ли водопровод. Выпрямите изгибы. Проверьте подключение воды. Проверьте давление водоснабжения или засорение фильтра.

Во время нормальной работы холодильника могут быть слышны некоторые звуки, которые не влияют на его правильную работу.

Звуки, которые можно легко предотвратить:

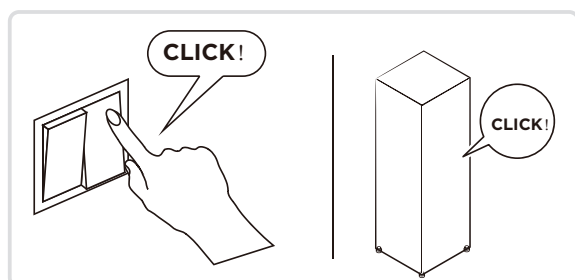
- Шум, вызванный неровностью поверхности, на которой стоит прибор - отрегулируйте положение с помощью регулируемых ножек спереди. В качестве альтернативы, поместите под задние ролики подушки из мягкого материала, особенно если прибор стоит на плитке.
- Касание соседней мебели - переместите холодильник подальше.
- Скрип дверцы или полки - выньте и вставьте обратно ящик или полку.
- Звуки стуканья бутылок - разместите бутылки поодаль друг от друга.

Нормальные звуки при работе холодильника

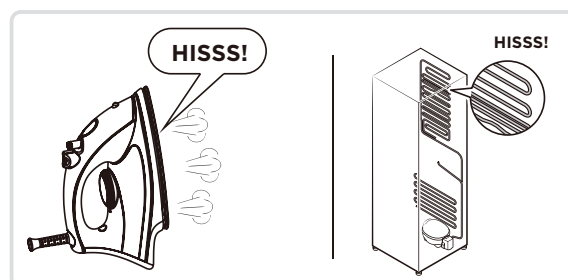


Щелкание: Некоторые электрические части в холодильнике, такие как электрический клапан, будут издавать этот звук при работе. Это нормальное явление.

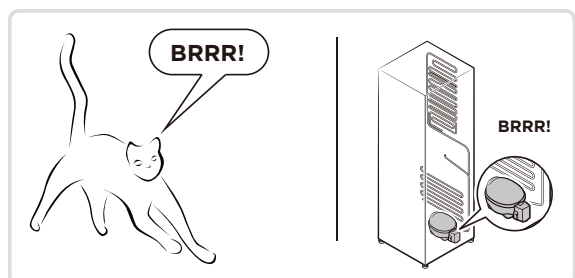
Шипение: Когда хладагент протекает в испаритель, он издаст этот звук. Это нормальное явление.



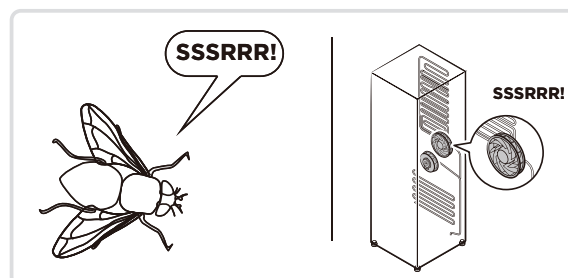
Гудение: Компрессор будет издавать этот звук при работе, и гудки будут громкими, особенно при запуске или остановке. Это нормальное явление.



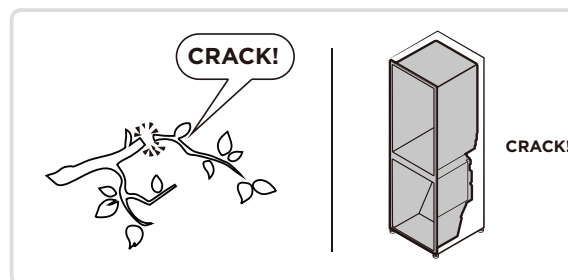
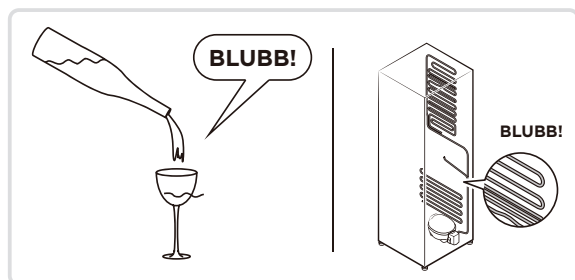
Жужжание: Вентиляторный мотор в холодильнике No frost будет издавать этот шум при работе. Это нормальное явление.



Бульканье: Хладагент, протекающий через трубы в холодильнике, будет издавать этот шум. Это нормальное явление.



Потрескивание: Хрустящий звук или звук разбитого льда: общая структура холодильника, мороз воздушного канала сопровождается термическим расширением и сжатием со звуком расширения, это также нормальное физическое явление.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RB18A22N*	RB20A22N*
Тип панели управления	Внутри	Внутри
Общий объем	353	389
Полезный объем	340 л	373 л
Полезный объем холодильной камеры	239 л	272 л
Полезный объем морозильной камеры	101 л	101 л
Тип морозильной камеры		
Класс защиты от поражения электрическим током	I	I
Номинальное напряжение	220-240 В~	220-240 В~
Номинальная частота	50 Гц	50 Гц
Номинальная сила тока	1,4 А	1,4 А
Климатический класс	SN / N / ST	SN / N / ST
Хладагент и количество	R600a, 31 г	R600a, 34 г
Замораживающая способность	4.5 кг/24 ч	4.5 кг/24 ч
Мощность освещения	4 Вт	4 Вт
Мощность при размораживании	170 Вт	170 Вт
Класс энергетической эффективности (1)	A+	A+
Ежегодное потребление энергии (2)	289 кВт/ч	301 кВт/ч
Способность к автономному сохранению температуры (3)	8 ч	8 ч
Уровень шума	35 дБ	35 дБ
Габариты прибора (В x Ш x Г)	1860*595*570 мм	2010*595*570 мм

1. От A+++ (максимальная эффективность) до D (самая низкая эффективность)
2. Энергопотребление в год основывается на результатах 24-часового стандартного теста. Фактическое энергопотребление зависит от того, какой используется температурный режим, и от места расположения прибора.
3. Данное значение является приблизительным и зависит от температуры окружающей среды, загрузки холодильника и частоты открывания двери.

**Код цвета (2 цифры)

Изготовитель:

ООО «Мидеа Рефрижератор Мануфактуринг»

225416, Республика Беларусь, Брестская область, город Барановичи, улица Королика, дом 8

Импортёр:

ООО «Реванш» 410506, Россия, Саратовская область, г. Саратов, тер. Вольский тракт, стр. 14

Авторизованный сервисный центр:

ООО «Сервисный центр «Реванш»

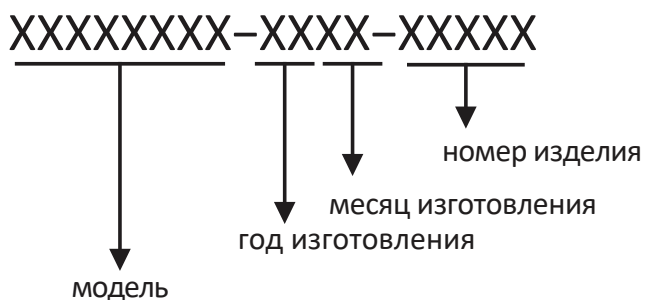
410506, Россия, Саратовская область, г. Саратов, тер. Вольский тракт, зд. 14/1

410056, Россия, Саратовская область, г. Саратов, ул. им. Чапаева В.И., д. 32/36

тел: +7 8452 744 566

сайт: revanshsc.ru

На корпусе каждого изделия имеется этикетка (шильд), на которой указан серийный номер устройства, состоящий из букв и цифр и содержащий в себе информацию о модели, годе и месяце изготовления и номере изделия.

**Информация по сертификату**

Товар сертифицирован и соответствует требованиям следующих технических регламентов:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 016/2011 «О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;
- ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Номер, срок действия и иные сведения о сертификате соответствия и декларации о соответствии вы можете получить в службе поддержки по номеру телефона 8 (800) 700-4-700 или по адресу электронной почты manager@revansh.info.

ГАРАНТИЯ И РЕМОНТ

Общие сведения:

Настоящие условия гарантии действительны на территории Российской Федерации, если иные условия не установлены в гарантийном талоне на конкретную модель изделия. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Руководство по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра уполномоченного изготовителем/импортером изделия (п.5 ст.18 ФЗ «О защите прав потребителей»). При оформлении покупки товара, требуйте проверки комплектности, внешнего вида и (при возможности) основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. При возникновении недостатков во время бережной и правильной эксплуатации товара обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (далее по тексту - АСЦ). Адреса и номера телефонов АСЦ Вы можете узнать: у продавца, где приобрели товар, на сайте компании: **mymanya.ru**, либо по телефону: **8 800 700 47 00**. Только АСЦ, уполномоченного изготовителем/импортером изделия имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать, диагностировать либо ремонтировать товары торговой марки MANYA.

Технические данные. Шильд изделия.

Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Идентификационные данные также размещены на шильде изделия. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные (повреждать, затирать, удалять и т.п.) в гарантийном талоне и на самом изделии. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия и может послужить отказом в гарантийном обслуживании изделия. Данным гарантийным талоном продавец/импортер подтверждают принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей в сроки, установленные действующим законодательством о защите прав потребителей, а также гражданским законодательством РФ, при условии обнаружения производственных недостатков изделия.

Однако, продавец или импортер оставляют за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и гражданского законодательства Российской Федерации.

Гарантийный срок равен: 1 (один) год с даты передачи изделия потребителю, при условии соблюдения настоящих рекомендаций. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска изделия и равен 1 (один) год.

Срок службы равен: 10 (десять) лет.

Условия гарантии:

Гарантия предоставляется только на модели, введенные в гражданский оборот компанией ООО «Реванш» в соответствии с действующим законодательством РФ.

Гарантия предоставляется потребителям, при условии, что товар приобретен и используется для личных или бытовых нужд, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в первую очередь в АСЦ, уполномоченный изготовителем/импортером для проведения диагностики товара и последующего гарантийного ремонта.

Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности и аксессуары, входящие в комплектность изделия - элементы питания (батарейки, аккумуляторы), монтажные приспособления, также гарантия не распространяется на:

- **микроволновые печи:** на стеклянные блюда, роликовые кольца, муфты вала мотора, слюдяные пластины, предохранители, аккумуляторы, лампочки;
- **духовые шкафы:** на внешние и внутренние стекла дверей, стеклянные поверхности панели управления, ручки двери, телескопические направляющие, стеклянные тарелки, керамические тарелки, вертела, термощупы, лампочки;
- **пылесосы:** на щетки, насадки, трубки, шланги, пылесборники, фильтры, аккумуляторы;
- **стиральные машины и сушильные машины:** на шланги для подвода и слива воды;
- **посудомоечные машины:** на шланги для подвода и слива воды, распыскиватели;
- **варочные панели:** ручки управления, чугунные решетки, газовые конфорки, жиклеры;
- **кухонные вытяжки:** на декоративные короба, воздухопроводы, фильтры, лампочки;
- **холодильники:** полки (стеклянные, пластмассовые), лотки и ящики, лампочки;
- **прочую МБТ:** на аксессуары и принадлежности, идущие в комплекте, расходные материалы (предметы с ограниченным сроком службы), пульты дистанционного управления.

Изделие снимается с гарантийного обслуживания в случаях:

- изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
- нарушения правил эксплуатации, изложенные в Руководстве по эксплуатации;
- нарушения сохранности гарантийных пломб;
- изменен, удалён или неразборчив серийный номер изделия;
- изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта изделия;
- получения деформации, изменения геометрии корпуса товара;
- монтажа, подключения и установки изделия, выполненных не в соответствии с Руководством по эксплуатации.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

- механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю;
- повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, чрезмерным запылением (например, строительная пыль);
- повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных;
- повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скачок напряжения в электрической сети, гроза и т.д.);
- дефекты, возникшие вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за использования данного изделия или использования агрессивных чистящих средств, приведших к удалению символов и надписей на внешних поверхностях товара;
- образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи/окисления (при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами);
- недостатки, вызванные в результате несоблюдения требований в виде обязательной очистки фильтров, или изделия в целом (например пылесосы, вытяжки и т.д.);
- повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров электрических сетей и других подобных внешних факторов.

Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком. В вышеуказанных случаях продавец, импортер, изготовитель снимает с себя ответственность за возможный вред и ущерб, прямо или косвенно нанесенный продукцией людям, домашним животным или имуществу. Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы неквалифицированной разборки и других, не предусмотренных руководством по эксплуатации, вмешательств.

Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к товару, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). Лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). При установке/подключении/настройке специалистами АСЦ составляется акт выполненных работ. Стоит обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Необходимо требовать от специалиста АСЦ внести все необходимые сведения об установке/подключении/настройке в акт выполненных работ.

Изготовитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств и их комплектность без предварительного уведомления.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности и методы их устранения» в Руководстве по эксплуатации. Соблюдайте правила эксплуатации и бережно относитесь к приобретенному товару.

ООО «Реванш»

Наименование изделия:

Модель:

Серийный номер:

Дата продажи:

Фирма-продавец изделия:

Адрес фирмы-продавца и номер телефона:

С условием гарантийного обслуживания
ознакомлен и согласен. Подтверждаю получение
исправного изделия. Претензий к внешнему виду
не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон	Отрывной талон 2	Отрывной талон 3
Модель	Модель	Модель
Серийный номер	Серийный номер	Серийный номер
Дата продажи	Дата продажи	Дата продажи
Продавец:	Продавец:	Продавец:
Информация о покупателе:	Информация о покупателе:	Информация о покупателе:

MANYA

MYMANYA.RU



Телефон службы поддержки клиентов

Phone customer service

Клиенттерге қызмет көрсету телефоны

8 (800) 700-4-700

EAC